

Observatoire franco - espagnol des trafics dans les Pyrénées

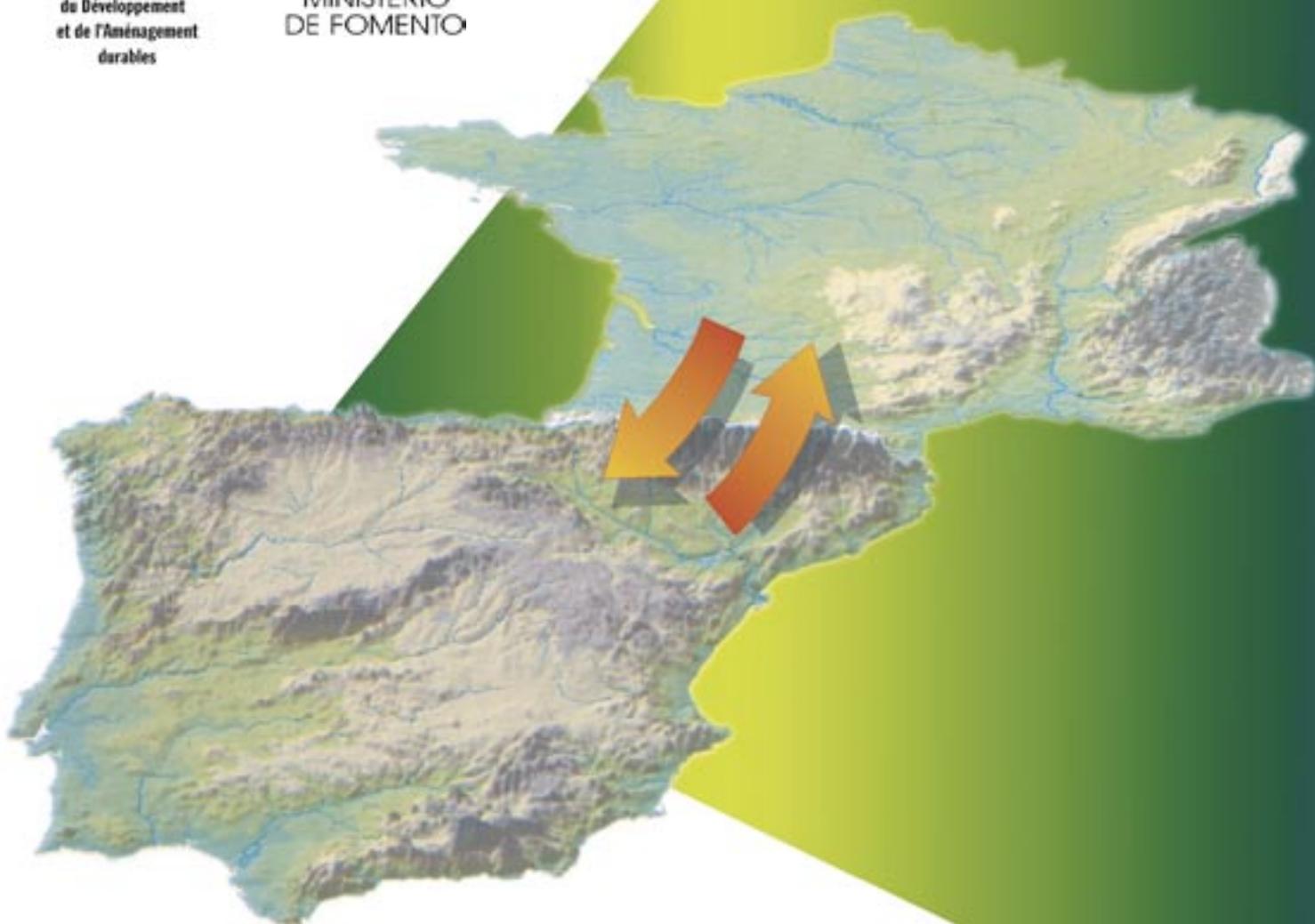
Supplément au document N°4

Principaux chiffres actualisés pour l'année 2005

Août 2007



Ministère de l'Écologie
du Développement
et de l'Aménagement
durable



Réseau ferroviaire



Sources : Ministerio de Fomento, DG Ferrocarriles pour l'Espagne, Ministère de l'Ecologie, du Développement et de l'Aménagement durables pour la France
 Observatoire franco-espagnol des trafics dans les Pyrénées - Document n°4 - mise à jour de la carte 11 page 33

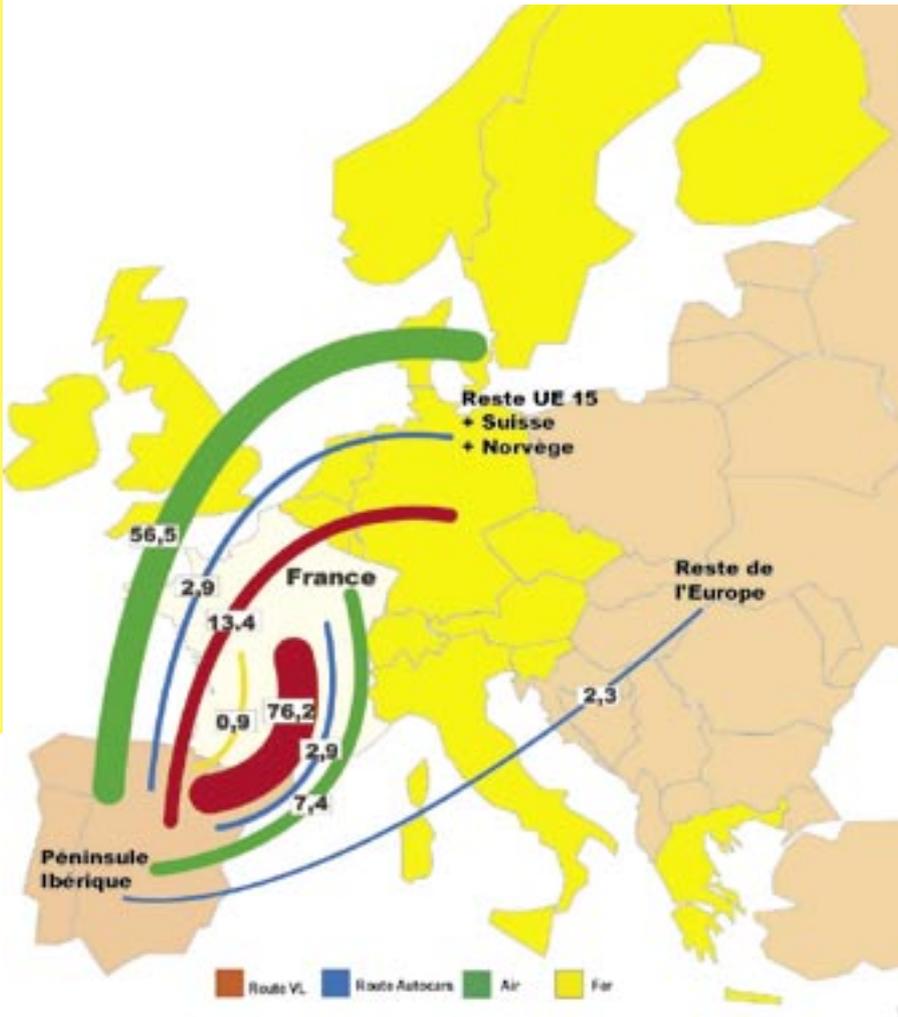
Il existe actuellement 4 liaisons ferroviaires entre l'Espagne et la France :

- Irun - Hendaye
- Canfranc- sans continuité actuellement
- Puigcerda - La Tour de Carol
- Port Bou - Cerbère

Les deux principales sont Irun-Hendaye (façade atlantique) et Port Bou-Cerbère (façade méditerranéenne). Ces deux liaisons sont les seules à assurer des services, tant de voyageurs que de marchandises, de caractère international.



Répartition des voyageurs en 2005 (en millions de voyageurs) entre la Péninsule Ibérique et l'Europe



Observatoire franco-espagnol des trafics dans les Pyrénées - Document n°4 - mise à jour de la carte 19 page 52

Echanges avec (en millions de voyageurs/an)

Mode de transport	France	Reste de l'UE15 + Suisse + Norvège sauf France	10 nouveaux pays de l'UE25	Reste de l'Europe	Total
Graphiques	A	B		C	
Routes V.L.	76,2	13,4			89,6
Route -Autocars	2,9	2,9			5,9
Fer	0,9	0,1			1,0
Air	7,4	56,5	1,0	1,3	66,1
Total	87,3	72,9	1,0	1,3	162,5

Reste de l'Europe = Croatie, Bulgarie, Roumanie, Turquie, Bosnie-Herzégovine, Serbie et Monténégro, Macédoine, Albanie, Biélorussie, Ukraine, Moldavie et Russie

Sources : Routes : comptages français et IET pour le sautocars, Fer : SNCF et RENEFE, Air : Ministerio de Fomento, DG de Aviación Civil pour l'Espagne et ENA pour le Portugal.

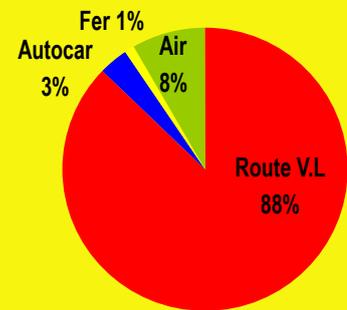
Observatoire franco-espagnol des trafics dans les Pyrénées - Document n°4 - mise à jour du tableau 8 page 51

Le flux des voyageurs routiers est estimé à partir, d'une part des trafics de véhicules mesurés par des comptages et enquêtes, d'autre part des taux d'occupation des véhicules.

Les taux d'occupation des véhicules sont estimés à :

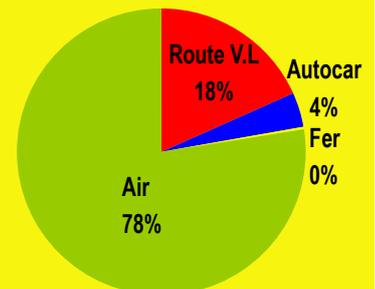
- 2 personnes pour les V.L.
- 27 personnes pour les autocars

graphique A
Péninsule ibérique / France



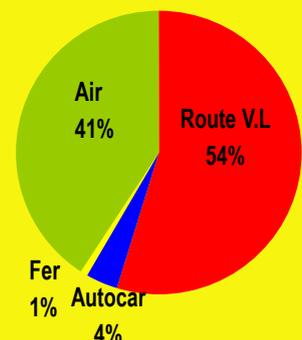
Total: 87,3 millions de voyageurs

graphique B
Péninsule ibérique / UE15 + Suisse + Norvège (sans la France)



Total: 72,9 millions de voyageurs

graphique C
Péninsule ibérique / reste de l'Europe géographique (y compris France et UE15)



Total: 162,5 millions de voyageurs

Sur les 27 passages frontaliers, seulement 9 ont un trafic supérieur à 5000 véhicules par jour.

En 2005, environ 122 400 véhicules légers par jour ont en moyenne franchi la frontière, dont 34% par les routes à l'intérieur du massif, 28% par les autoroutes littorales et 38% par les autres routes côtières.

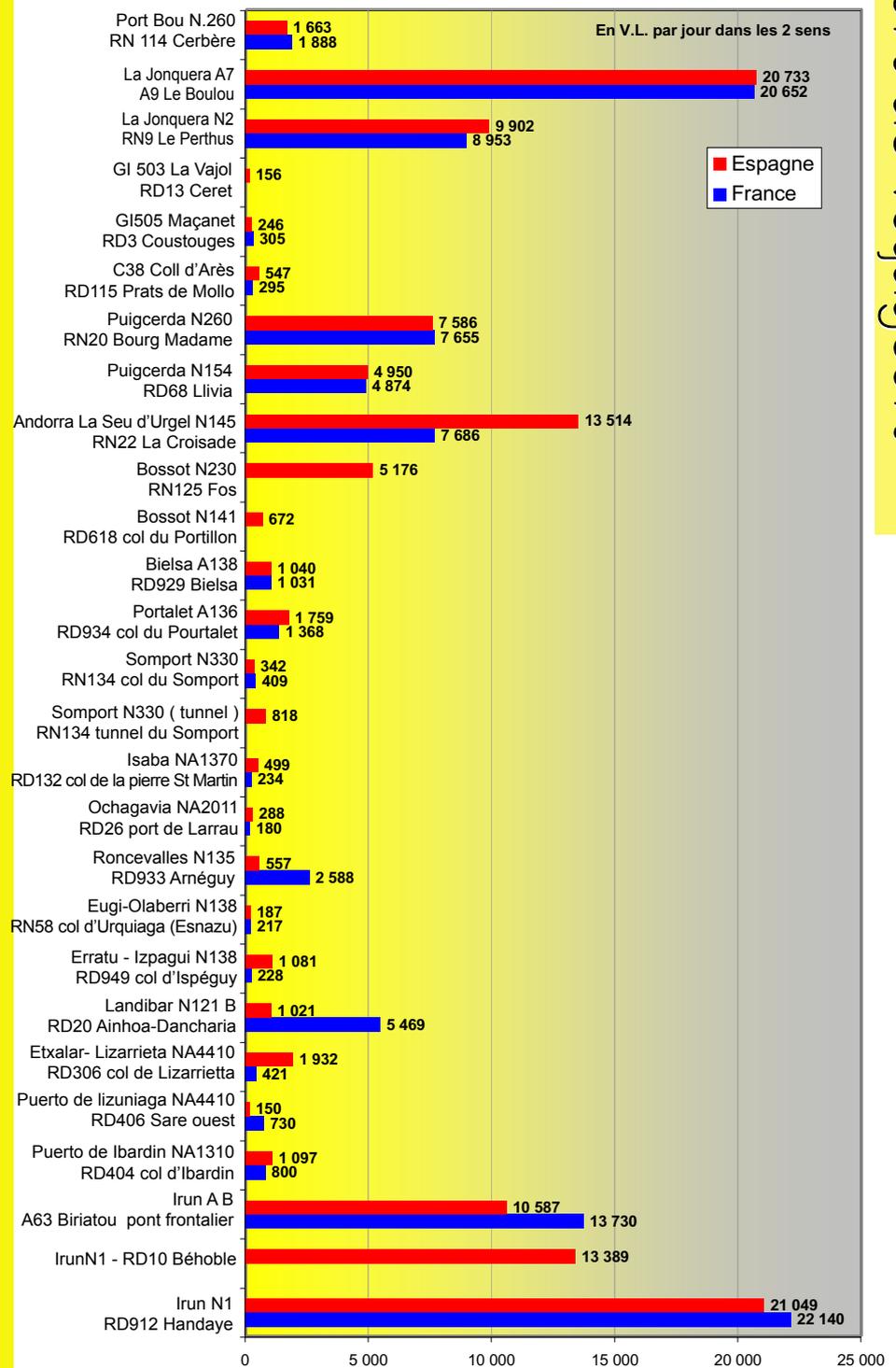
Globalement, le trafic des véhicules légers qui ont franchi la frontière en 2005 a augmenté de 2,5% par rapport à 2004.



Nota :

Les trafics moyens journaliers observés par les 2 pays ne coïncident pas de manière uniforme du fait de la plus ou moins grande proximité des stations de comptages de part et d'autre de la frontière. Le cas le plus marquant est celui de la traversée d'Andorre (N145 côté Espagne et N22 côté France) puisque ce n'est pas seulement un lieu de passage mais plutôt un pays qui génère par lui-même un trafic important et inégal vers la France d'une part et l'Espagne d'autre part.

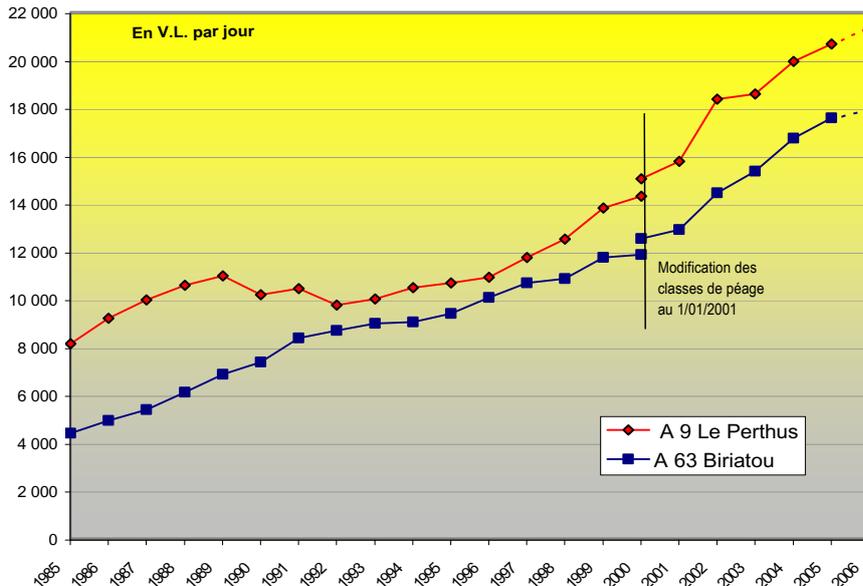
Les TMJA VL 2005



Sources : Ministerio de Fomento, DG Carreteras , Ministère de l'Ecologie, du Développement et de l'Aménagement durables, ASF.

Observatoire franco-espagnol des trafics dans les Pyrénées - Document n°4 - mise à jour du graphique 14 page 39

Evolution des trafics V.L. sur les 2 autoroutes



Sources : ASF - péages

Observatoire franco-espagnol des trafics dans les Pyrénées - Document n°4 - mise à jour du graphique 16 page 45

Le graphique représente l'évolution du trafic des véhicules légers (soit les véhicules de catégorie 1, 2 et 5 de péage) mesuré aux barrières de péage du Perthus sur A9 et de Biriatoú sur A63.

Les évolutions constatées sont les suivantes :

Entre 2004 et 2005 :

A9 Le Perthus : + 3,6%

A63 Biriatoú : + 5,1%

En moyenne annuelle entre 2000 et 2005 :

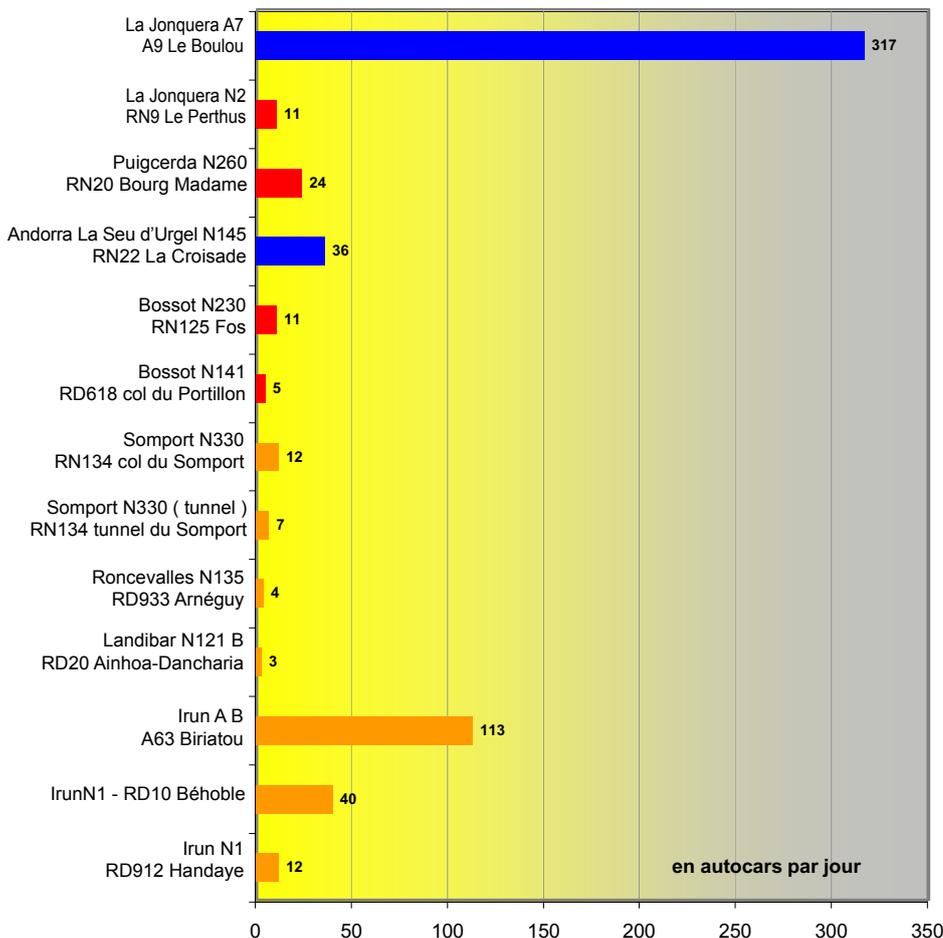
A9 Le Perthus : + 6,6% par an

A63 Biriatoú : + 7,0% par an

Nota :

Sur le graphique, figure aussi le trafic 2006.

Les TMJA autocars



Sources : Ministerio de Fomento, DG Carreteras (barres rouges) et IET 2004 (barres oranges) pour l'Espagne, Ministère de l'Écologie, du Développement et de l'Aménagement durables, pour RN 20 et A9 (barres bleues)

Observatoire franco-espagnol des trafics dans les Pyrénées - Document n°4 - mise à jour du graphique 15 page 40

Le nombre des autocars est estimé à environ 600 par jour à partir :

- de comptages automatiques coté français sur A9 et R.N. 22 (barres bleues)
- des comptages de la DG Carreteras pour les barres rouges
- des comptages 2004 de l'institut d'études touristiques espagnol pour les barres oranges



Le fichier SNCF de « billets vendus en France » en 2005 pour l'Espagne, donne environ 354 000 voyageurs dans le sens nord - sud et 99 000 voyageurs dans le sens sud – nord.

Pour estimer le nombre total de voyageurs Français et Espagnols, les hypothèses sont les suivantes :

- A l'image des voyageurs routiers, hypothèse qu'il y a 2 fois moins d'Espagnols à venir en France qu'il n'y a de Français à aller en Espagne
- De plus, hypothèse que le comportement des Espagnols est semblable à celui des français pour l'achat des billets

Les résultats sont alors suivants :

	en FRANCE	en ESPAGNE	
BILLETS VENDUS	Français : 99 000 allers-retours	Français : 170 000 retours	Soit : 99 000 + 170 000 + 50 000 allers retours = 404 000 voyageurs français ou espagnols pour chaque sens .
	Français : 170 000 allers simples	Français : 85 000 allers simples	
	Espagnols : 85 000 retours	Espagnols : 50 000 allers-retours	

Pour les autres voyageurs européens, la RENFE recense pour l'année 2004 :

- 58 000 voyages 2 sens confondus entre l'Espagne et l'Italie
- 48 000 voyages 2 sens confondus entre l'Espagne et la Suisse
- 77 000 voyages 2 sens confondus entre le Portugal et la France ou au delà.

Le total des voyageurs payants par mode ferré traversant la frontière entre la France et l'Espagne serait alors d'environ 991 000 pour les 2 sens confondus.

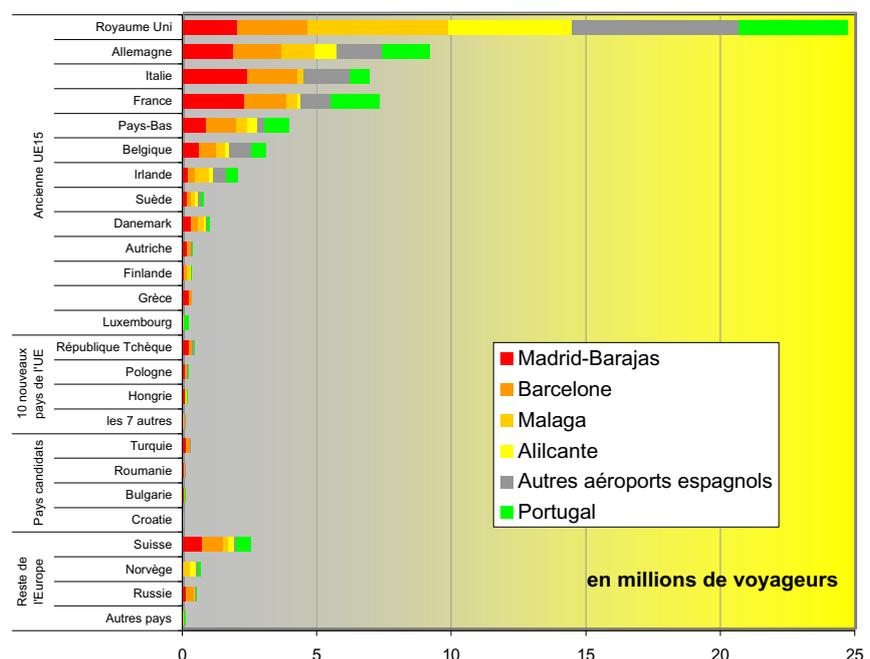


Air

Répartition du trafic aérien voyageurs entre la péninsule ibérique et l'Europe en 2005

Le nombre total de voyageurs aériens entre la Péninsule Ibérique et l'Europe s'élève à 66,1 millions pour l'année 2005.

A noter que ce chiffre ne comprend pas les flux en provenance ou à destination des îles (Baléares et Canaries) qui représentent 38,7 millions de voyageurs en 2005.



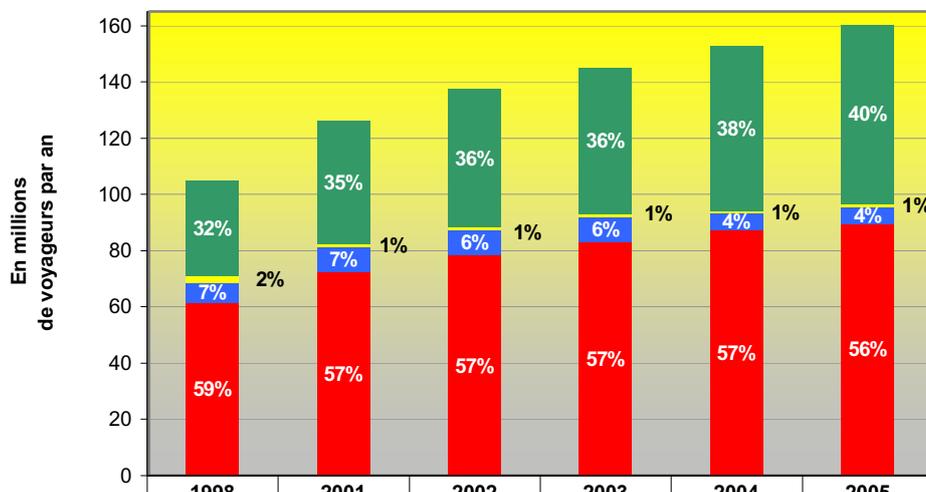
Evolution

Le présent chapitre, ainsi que le chapitre 3 rassemblent les données de flux de voyageurs et de marchandises qui figurent dans les documents suivants :

- données 1998 : document n°2 de l'Observatoire des Trafics à travers les Pyrénées (décembre 2000)
- données 2001 : Bilan 2001 de l'Observatoire des Trafics à travers les Pyrénées (avril 2003)
- données 2002 : document n°3 de l'Observatoire franco - espagnol des trafics dans les Pyrénées (décembre 2003)
- données 2003 : Supplément au document n°3 - Principaux chiffres actualisés pour l'année 2003 (novembre 2004)
- données 2004 : document n°4 de l'Observatoire franco - espagnol des trafics dans les Pyrénées (mai 2006)
- données 2005 : le présent Supplément au document n°4 - Principaux chiffres actualisés pour l'année 2005

Transport de voyageurs entre la Péninsule Ibérique et le reste de l'UE + Suisse + Norvège (y/c la France)

Le flux total des voyageurs entre la Péninsule Ibérique et le reste de l'ancienne UE15, la Suisse et la Norvège a augmenté des taux suivants:



	1998	2001	2002	2003	2004	2005
Total	104,7	126,2	137,5	145,0	152,6	160,3
Air	33,9	43,7	49,0	52,0	58,4	63,8
Fer	2,2	1,2	1,2	1,2	1,0	1,0
Route - Autocars	7,3	8,8	8,8	8,8	5,8	5,9
Route - V.L.	61,3	72,5	78,5	83,0	87,4	89,6

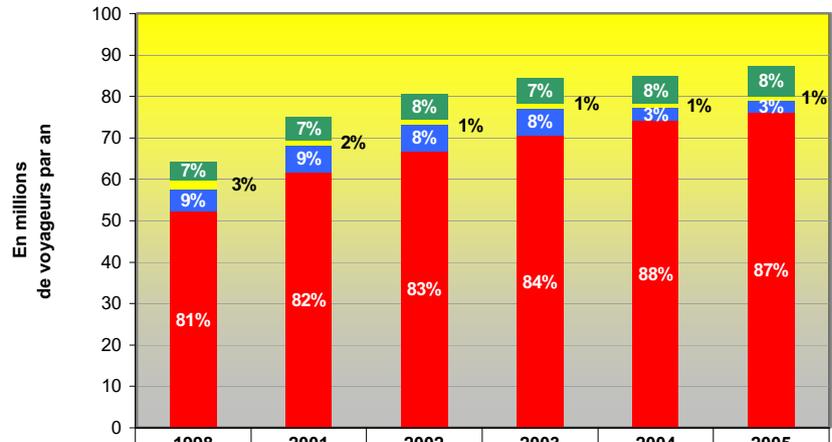
	Evolution 1998/2005		En 1 an (2005/2004)
	Total	Moyenne annuelle	
Total	53%	6,3%	5,0%
Route V.L.	46%	5,6%	2,5%
Air	88%	9,5%	9,3%

L'évolution du flux des voyageurs en autocars entre 2003 et 2004 n'est pas significative. Jusqu'en 2003, le nombre de voyageurs en autocars provenait des résultats d'anciennes enquêtes immatriculation (1997-2001) pour le trafic des autocars et de l'estimation que les autocars circulaient avec un fort taux de remplissage. Pour l'année 2004, l'Observatoire a utilisé les résultats des enquêtes tourisme qui donnent un taux de remplissage beaucoup moins important.

Répartition échange transit par rapport à la France Péninsule Ibérique/France (échange)

Le flux de voyageurs entre la Péninsule Ibérique et la France (échange) a augmenté des taux suivants:

	Evolution 1998/2005		En 1 an (2005/2004)
	Total	Moyenne annuelle	
Total	36%	4,5%	3,0%
Route V.L.	46%	5,6%	2,5%
Air	67%	7,6%	9,8%

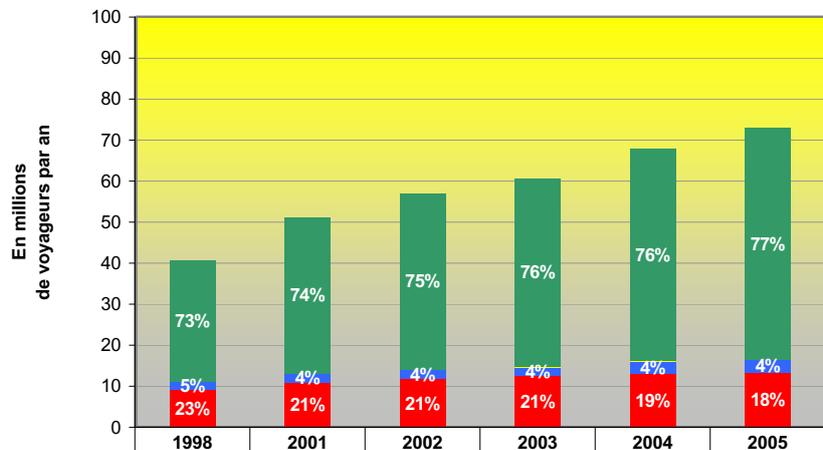


	1998	2001	2002	2003	2004	2005
Total	64,2	75,0	80,5	84,4	84,8	87,3
Air	4,4	5,6	6,1	6,1	6,7	7,4
Fer	2,2	1,2	1,1	1,1	0,9	0,9
Route - Autocars	5,5	6,6	6,6	6,6	2,9	2,9
Route - V.L.	52,1	61,6	66,7	70,6	74,3	76,2

Le flux de voyageurs entre la Péninsule Ibérique et le reste de l'ancienne UE15, la Suisse et la Norvège sans la France (transit) a augmenté des taux suivants :

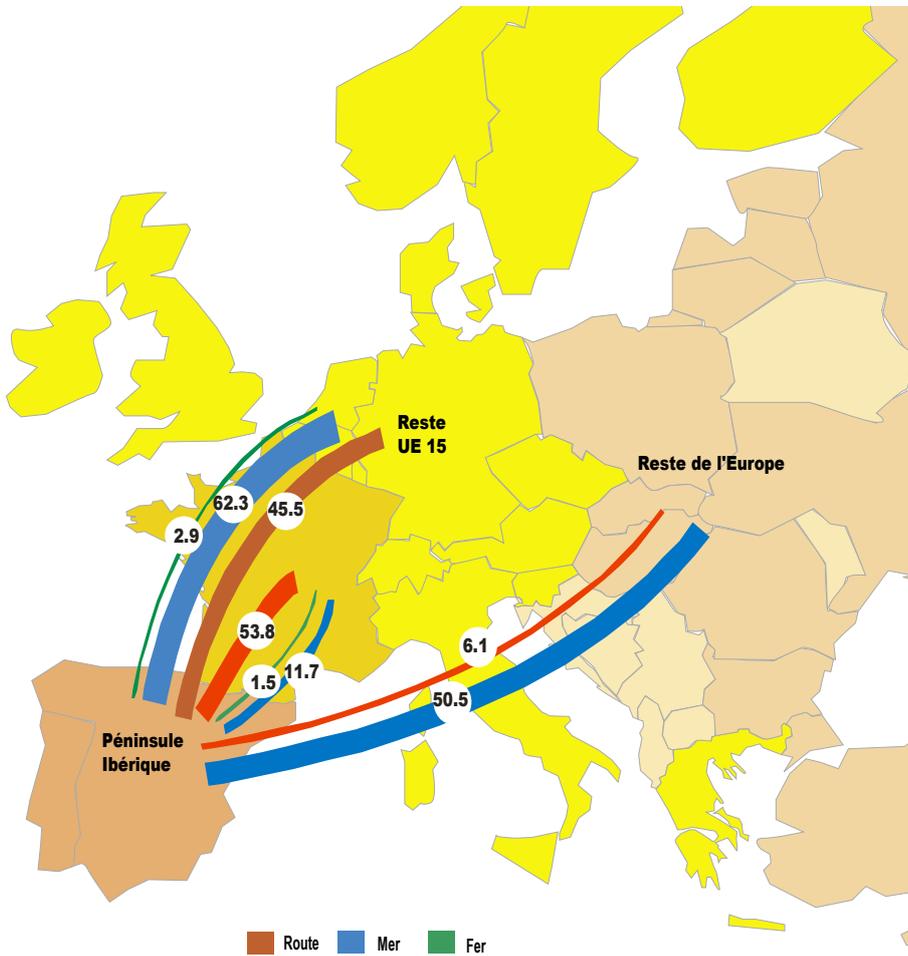
	Evolution 1998/2005		En 1 an (2005/2004)
	Total	Moyenne annuelle	
Total	80%	8,8%	7,6%
Route V.L.	46%	5,6%	2,5%
Air	91%	9,7%	9,2%

Répartition échange transit par rapport à la France Péninsule Ibérique/Reste de l'UE 15+Suisse+ Norvège sans la France (transit)



	1998	2001	2002	2003	2004	2005
Total	40,5	51,2	57,0	60,6	67,8	72,9
Air	29,5	38,1	42,9	45,9	51,7	56,5
Fer			0,1	0,1	0,1	0,1
Route - Autocars	1,8	2,2	2,2	2,2	2,9	2,9
Route - V.L.	9,2	10,9	11,8	12,4	13,1	13,4

Répartition de marchandises en 2005 entre la Péninsule Ibérique et l'Europe (en millions de tonnes)



Observatoire franco-espagnol des trafics dans les Pyrénées - Document n°4 - mise à jour de la carte 29 page 77

Echanges avec (millions de tonnes /an)

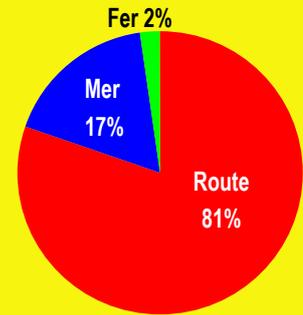
Mode de transport	France	Reste de l'UE15 sauf France	10 nouveaux pays de l'UE25	Reste de l'Europe	Total
Graphique	A	B	C		
Routes dont Fer-Route	53,8	45,5	3,8	2,3	105,4
Fer	1,5	2,9	0,1	0,1	4,5
Mer	11,7	62,3	8,9	41,7	124,5
Total	66,9	110,7	12,7	44,0	234,4

Reste de l'Europe = Suisse, Norvège, Bosnie-Herzégovine, Serbie et Monténégro, Macédoine, Albanie, Biélorussie, Ukraine, Moldavie et Russie

Sources :Routes: comptages français, fer: SNCF, Mer: Ministerio de Fomento - Puertos del Estado pour l'Espagne, GEEP pour le Portugal

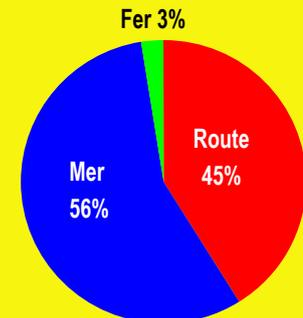
Observatoire franco-espagnol des trafics dans les Pyrénées - Document n°4 - mise à jour du tableau 14 page 76

graphique A
Péninsule Ibérique / France



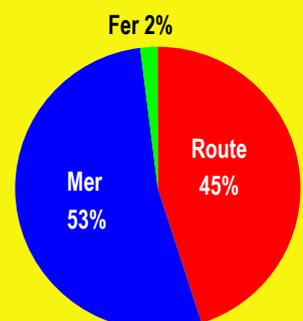
Total : 66,9 Mt

graphique B
Péninsule Ibérique / UE15 (sans la France)



Total : 110,7 Mt

graphique C
Péninsule Ibérique / reste de l'Europe géographique (y/c France et UE15)



Total : 234,4 Mt

Le nombre de P.L. qui a franchi la frontière en 2005 s'élève à 19 900 P.L. par jour y compris 580 autocars. Le trafic total des P.L. de transport de marchandises s'élève à 19 300 P.L. /jour pour l'année 2005.

86% d'entre eux ont emprunté les 2 autoroutes.

Seulement 4% (moins de 1000) ont emprunté les 4 passages intérieurs (R.D. 933, R.N. 134, R.N. 125 et R.N. 20).

Nota :

Les trafics moyens journaliers observés par les 2 pays ne coïncident pas de manière uniforme du fait de la plus ou moins grande proximité des stations de comptages de part et d'autre de la frontière.



Le graphique représente l'évolution du trafic des poids lourds (soit les véhicules de catégorie 3 et 4 de péage y compris les autocars) mesuré aux barrières de péage du Perthus sur A9 et de Biriattou sur A63.

Les évolutions constatées sont les suivantes :

Entre 2004 et 2005 :
 A9 Le Perthus : - 0,5%
 A63 Biriattou : + 1,6%

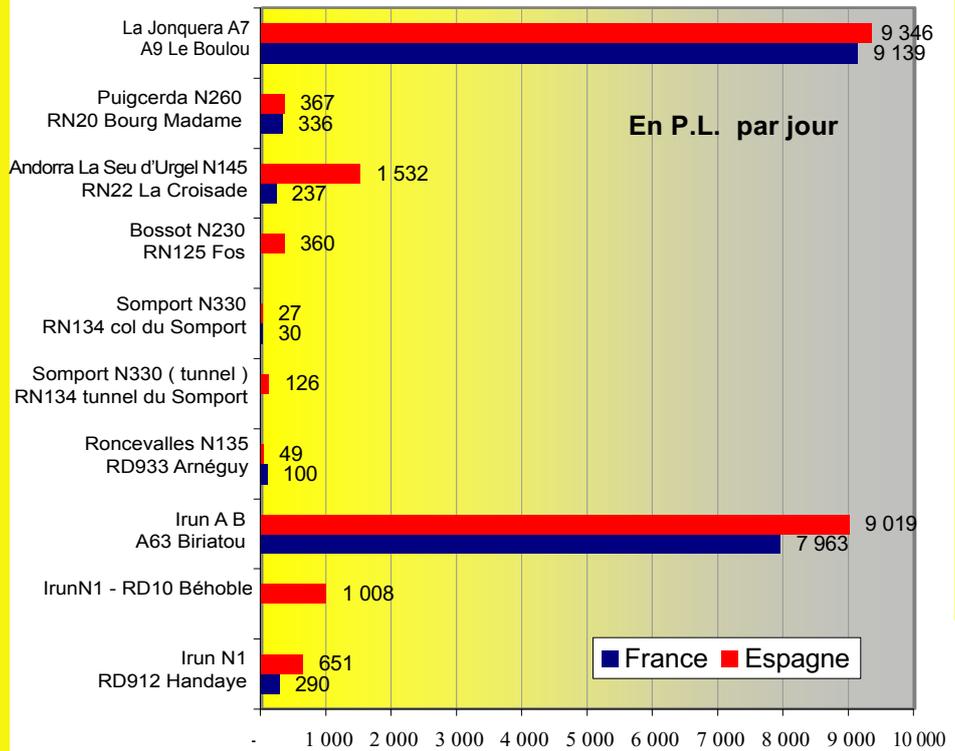
En moyenne annuelle entre 2000 et 2005 :

A9 Le Perthus : + 3,5% par an
 A63 Biriattou : + 3,4% par an

Nota :

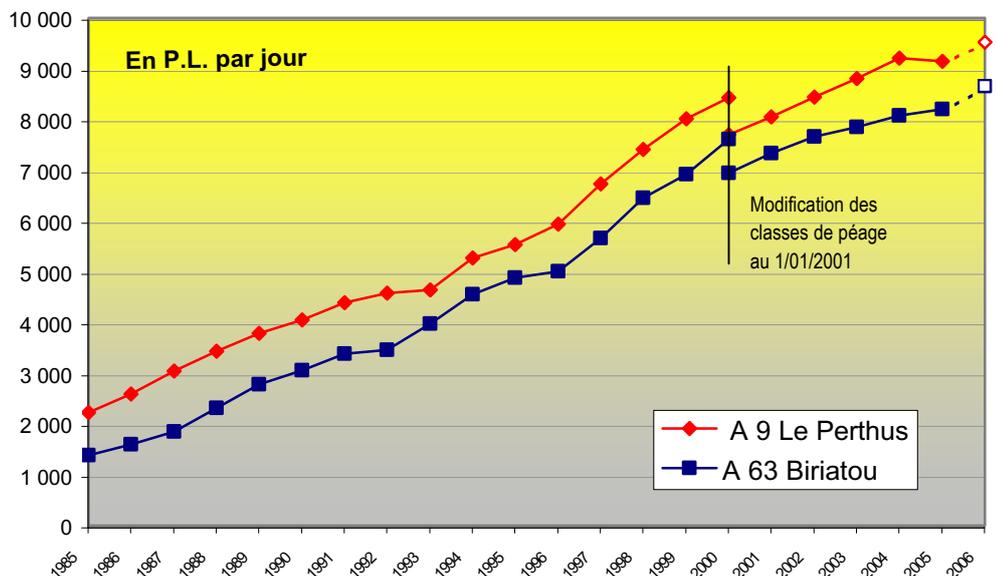
Sur le graphique, figure aussi le trafic 2006.

Trafic moyen journalier des P.L pour 2005



Sources : Ministerio de Fomento, Ministère de l'Ecologie, du Développement et de l'Aménagement durables
 Observatoire franco-espagnol des trafics dans les Pyrénées - Document n°4 - mise à jour du graphique 20 page 57

Evolution du trafic des P.L sur les 2 autoroutes



Sources : ASF - péages

Observatoire franco-espagnol des trafics dans les Pyrénées - Document n°4 - mise à jour du graphique22 page 66

Estimation du tonnage des échanges de marchandises par la route en 2005

Passages	Tonnage moyens t / P.L.	Traffic P.L. / jour	Traffic autocars par jours	Traffic PL marchandises par jour	Tonnages par jour en kt / j	Tonnages annuels en Mt
Autoroute A8 - A63 NS	15,2	4 064	57	4 008	60,9	22,3
Autoroute A8 - A63 SN	13,9	3 900	57	3 844	53,4	19,6
Autoroute A7 - A9 NS	15,6	4 543	159	4 385	68,4	25,0
Autoroute A7 - A10 SN	16,9	4 596	159	4 438	75,0	27,4
R.D. 912 et R.N. 10	10,0	1 659	52	1 607	16,1	5,9
Autres R.N.	13,6	1 138	97	1 041	14,2	5,2
Total		19 900	579	19 321	288,0	105,4

Sources : Ministère de l'Ecologie, du Développement et de l'Aménagement durables et ASF- comptages

Observatoire franco-espagnol des trafics dans les Pyrénées - Document n°4 - mise à jour du tableau 10 page 59

Répartition par zones d'origine-destination

Echanges avec	Espagne	Portugal	Maroc	Total
La France	47,0%	3,6%	0,4%	51,0%
Le reste de l'UE15 sauf la France	37,7%	5,4%	0,1%	43,2%
Les 10 nouveaux pays de l'UE25	3,5%	0,2%	0,0%	3,6%
Le reste de l'Europe sans l'UE25	1,9%	0,2%	0,0%	2,1%
Ensemble de l'Europe	90,0%	9,4%	0,5%	100,0%

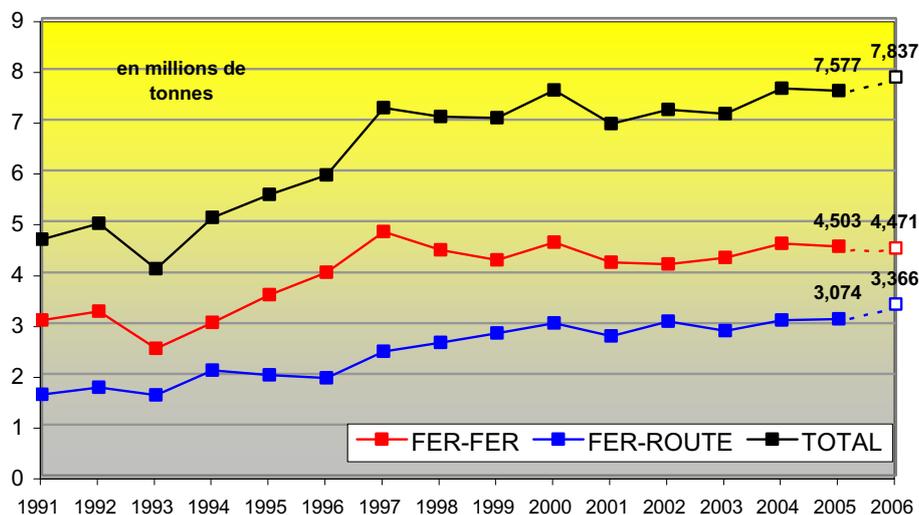
Sources : Ministère de l'Ecologie, du Développement et de l'Aménagement durables et ASF- comptages - éclatement selon enquête transit 2004

Observatoire franco-espagnol des trafics dans les Pyrénées - Document n°4 - mise à jour du tableau 20 page 60



Ferroviaire

Evolution du trafic ferroviaire



Sources : SNCF

Observatoire franco-espagnol des trafics dans les Pyrénées - Document n°4 - mise à jour du graphique 23 page 67

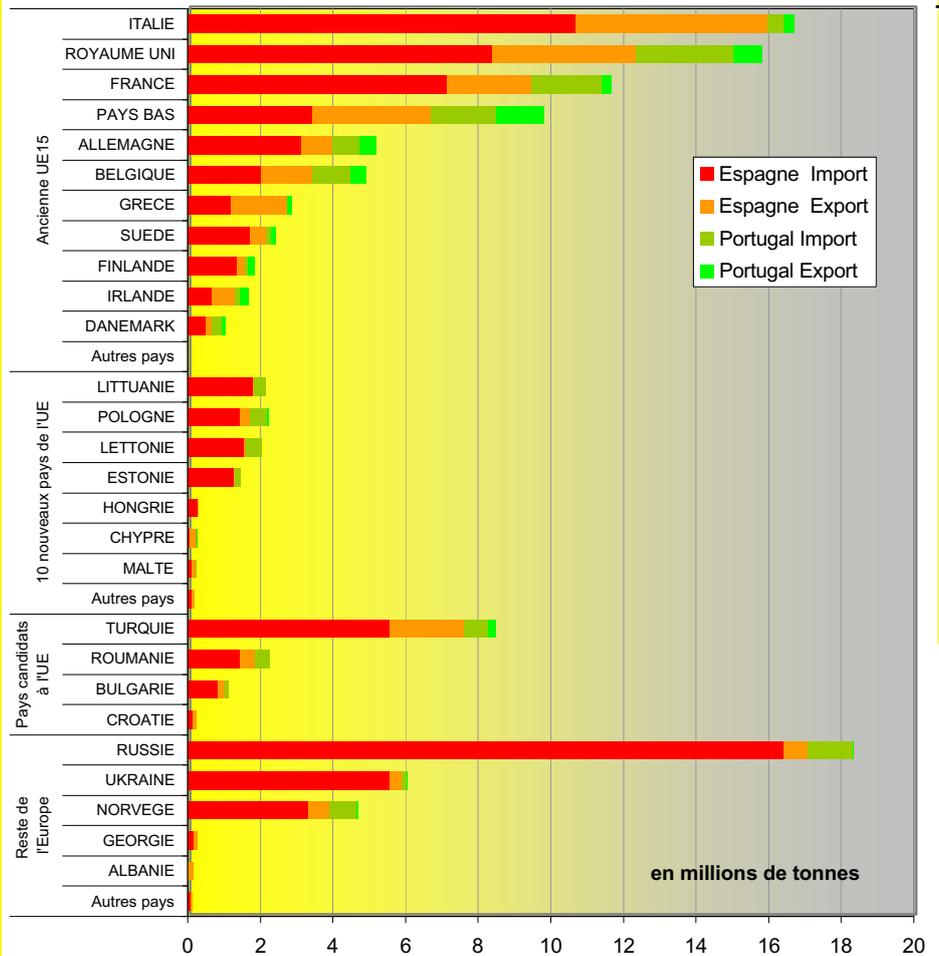
Aux passages transfrontaliers il faut noter l'existence d'un important transfert de mode concernant une partie du trafic routier en Espagne qui devient ferroviaire en France (dénommé fer-route).

La totalité du trafic de marchandises par fer passe par les lignes situées aux 2 extrémités de la chaîne des Pyrénées : gares de Cerbère-Port Bou à l'Est et Hendaye - Irun à l'Ouest.

Le trafic de marchandises transitant par Latour de Carol est totalement négligeable.



Transport de marchandises des ports de la Péninsule Ibérique par pays d'origine ou de destination en 2005



Sources : Espagne: Ministerio de Fomento - Puertos del Estado, Portugal:

Observatoire franco-espagnol des trafics dans les Pyrénées - Document n°4 - mise à jour du graphique 25 page 73

L'Espagne compte parmi ses ports, trois ports péninsulaires qui sont dans les dix premiers de l'UE pour ce concerne le trafic de containers : Algeciras, Valence et Barcelone. Algeciras a eu, en 2005, un trafic de 3,2 millions de TEU (containers équivalents 20 pieds), Valence 2,4 millions et Barcelone 2,1 millions.

Le port d'Algeciras avec un total de 68 millions de tonnes de marchandises chargées et déchargées en 2005, occupe la 9ème place communautaire des ports maritimes.

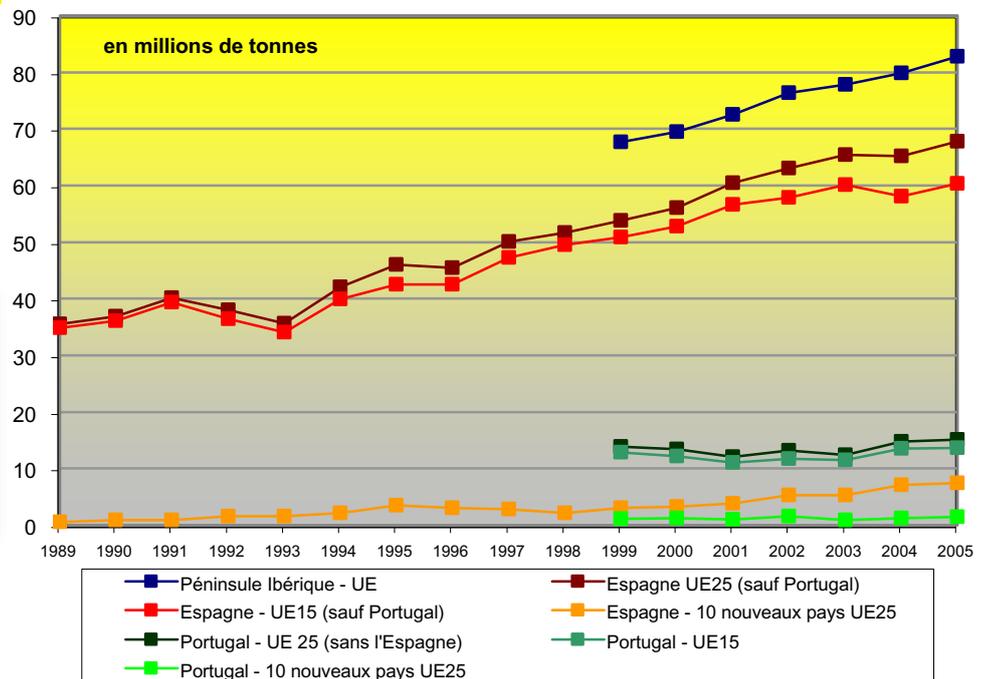
En 2005, l'échange de marchandises avec l'Europe à partir des ports de la péninsule ibérique représente 124,5 millions de tonnes, dont 82,9 millions avec le reste de l'Europe communautaire (UE25).

Au sud des Pyrénées, l'Espagne représente 85% et le Portugal 15% des marchandises transportées par la mer vers le reste de l'Europe.

Au nord des Pyrénées, l'ancienne UE15 représente 59% des marchandises transportées par la mer, les 10 nouveaux pays de l'UE25 7% et les pays candidats à l'entrée dans l'UE 10%. Les autres pays d'Europe, dont la Russie en représentent 24%.



Evolution des échanges de marchandises par mer entre la Péninsule Ibérique et l'UE 25 entre 1989 et 2005



Sources : Espagne: Ministerio de Fomento - Puertos del Estado, Portugal:

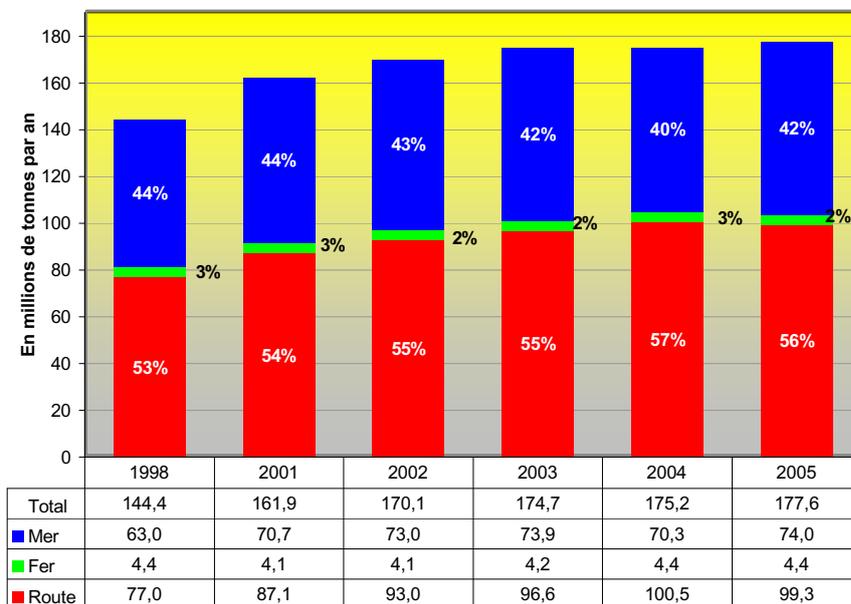
Observatoire franco-espagnol des trafics dans les Pyrénées - Document n°4 - mise à jour du graphique 26 page 75

Evolution

Le présent chapitre, ainsi que le chapitre 2 rassemblent les données de flux de voyageurs et de marchandises qui figurent dans les documents suivants :

- données 1998 : document n°2 de l'Observatoire des Trafics à travers les Pyrénées (décembre 2000)
- données 2001 : Bilan 2001 de l'Observatoire des Trafics à travers les Pyrénées (avril 2003)
- données 2002 : document n°3 de l'Observatoire franco – espagnol des trafics dans les Pyrénées (décembre 2003)
- données 2003 : Supplément au document n°3 – Principaux chiffres actualisés pour l'année 2003 (novembre 2004)
- données 2004 : document n°4 de l'Observatoire franco – espagnol des trafics dans les Pyrénées (mai 2006)
- données 2005 : le présent Supplément au document n°4 - Principaux chiffres actualisés pour l'année 2005

Transport de marchandises entre la Péninsule Ibérique et l'UE 15 (y/c la France)

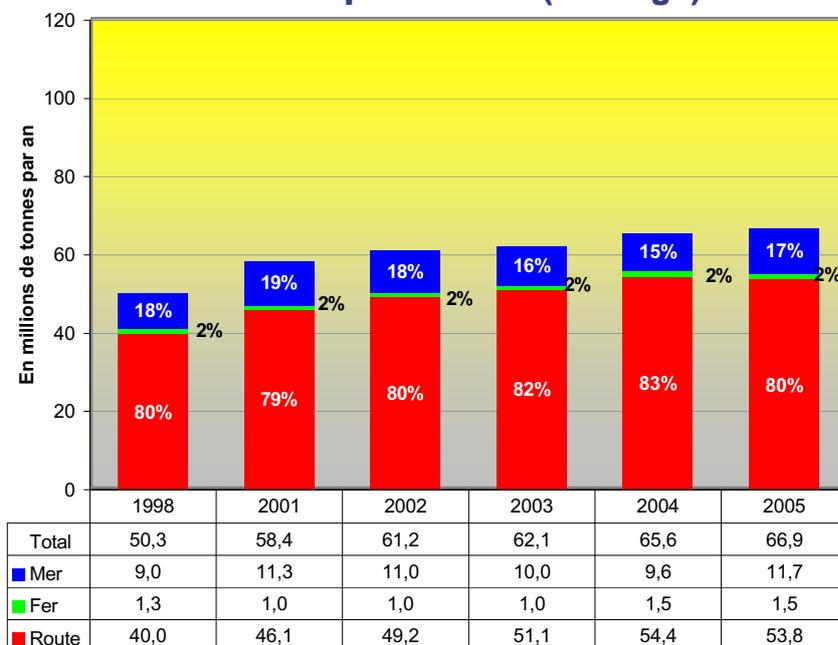


Le flux total de marchandises **entre la Péninsule Ibérique et le reste de l'UE15 (y/c la France)** a évolué des taux suivants :

	Evolution 1998/2005		En 1 an (2005/2004)
	Total	Moyenne annuelle	
Total	23%	3,0%	1,4%
Route	29%	3,7%	-1,2%
Fer	-1%	-0,1%	-0,7%
Mer	17%	2,3%	5,2%

En répartition modale, en 5 ans, la route a gagné 3% au détriment de la mer et du fer.

Répartition échange-transit par rapport à la France Péninsule Ibérique / France (échange)



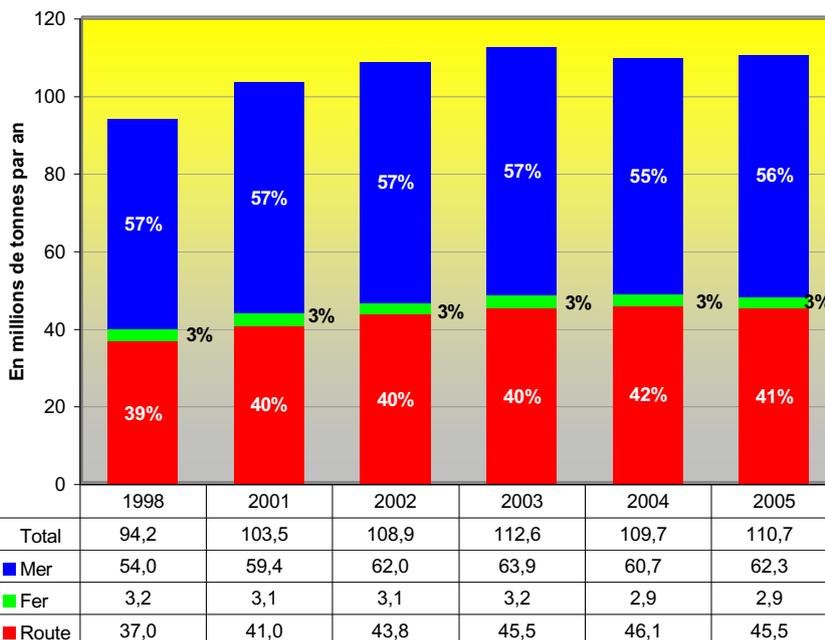
Le flux de marchandises **entre la Péninsule Ibérique et la France (échange)** a évolué des taux suivants :

	Evolution 1998/2005		En 1 an (2005/2004)
	Total	Moyenne annuelle	
Total	33%	4,2%	2,1%
Route	34%	4,3%	-1,2%
Fer	19%	2,5%	-0,9%
Mer	30%	3,8%	21,5%

Péninsule Ibérique / reste de l'UE 15 (sans la France-transit)

Le flux total de marchandises entre la Péninsule Ibérique et le reste de l'UE15 (sans la France – transit) a évolué des taux suivants :

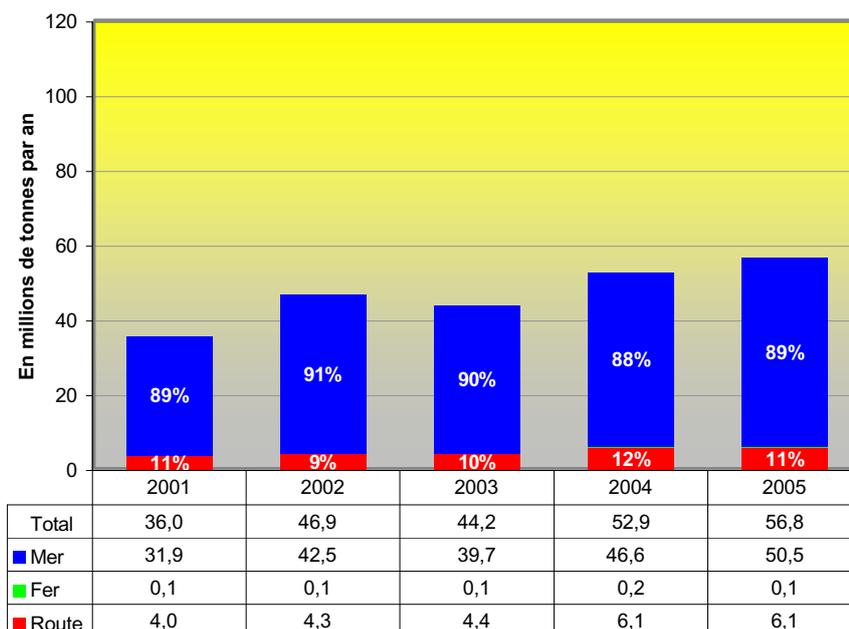
	Evolution 1998/2005		En 1 an (2005/2004)
	Total	Moyenne annuelle	
Total	18%	2,3%	0,9%
Route	23%	3,0%	-1,2%
Fer	-9%	-1,3%	-0,6%
Mer	15%	2,1%	2,6%



Péninsule Ibérique / reste de l'Europe (sans l'UE 15-transit)

Le flux total de marchandises entre la Péninsule Ibérique et le reste de l'Europe (sans l'UE 15) a évolué des taux suivants :

	Evolution 2001/2005		En 1 an (2005/2004)
	Total	Moyenne annuelle	
Total	58%	12,1%	7,1%
Route	53%	11,2%	-1,2%
Fer	31%	6,9%	-34,7%
Mer	58%	12,2%	8,4%





Photographies: DRE Midi-Pyrénées



**Observatoire
franco - espagnol
des trafics
dans les
Pyrénées**

